СубхашитаСамграха. Часть 5
Микрокосм и макрокосм

Глава2 (8)

Ańorańiiyánmahatomahiiyanatmá
Guháyámnihito’syajantoh
Tamakratuḿ pashyativiitashoko
Dhátuhprsadá nmahimá namiisham

Способность людей воспринимать танматры ограничена. Вы не можете воспринять вибрацию с очень большой или очень маленькой длиной волны– ваш диапазон восприятия находится в промежутке между этими двумя крайностями. Когда кто-то тихо шепчет или что-то издает очень громкий звук, вы не слышите. Вы не способны воспринимать инференции очень тонких объектов, таких, как атомы или молекулы, а также не можете видеть что-то очень большое. Космическая Сущность намного тоньше, чем тончайшие объекты Вселенной, потому что они являются временнЫми, пространственными и индивидуальнымипроявлениями Его макропсихическоговолевого усилия. Если вы постараетесь углубиться в размышления оних, не говоря уже о том, чтобы увидеть их, ваш разум перестанет существовать.

Brhccataddivyamacintyarúpaḿsukśmáccatattsúkśmataraḿ vibháti .
Dúrátsuduretadihánti ke ca pashyatsvihaevanihitaḿ guháyám

Сияющая Сущность настолько велика, что Она находится за пределами вашей способности восприятия, и настолько крошечная, что воспринять ее – за границами вашей возможности. Если вы думаете, что Он очень далеко от вас, Он навсегда останется вне досягаемости. Если вы думаете, что Он рядом, Он будет так близко, что вам не нужноприближатьсяни на дюйм, чтобы достичь Его.

Те, кто громким голосом взывают к Нему, ошибочно полагают, что Он далеко от них. Как бы громко они ни звали, зов никогда не достигнет Его. Чтобы позвать эту высшую Сущность, разум должен быть направлен внутрь правильнойидеацией. В священных писаниях описываются три типа заклинаний: вачаник (громкое повторение), упамшу (повторениебормотанием), манасик (мысленное повторение). Громкое повторение означает, что выв голосзоветеПарамуПурушу, полагая, что Он далеко-далеко. В бормотании повторяется легкое движение губ, позволяющее слышать заклинание только самому. В третьей категории разум сам произносит и слушает заклинание; со стороны никто не увидит ни малейшего намека на то, что вы делаетеишварапрандхану (космическое идеация– жизненно важная часть духовного культа). Среди садхак есть популярная присказка:

Málá japeshálá, karjapebhá i;
Manmanjapeye, baliháriiyá i.

[Обычные люди используют бусы и пальцы для счета, продвинутые – для мысленного повторения мантры.]

Эта высшая Сущность скрыта в вашем «я»-чувстве существования (того, кто рожден, называют «джанту» – глагольныйкорень «джан» означает «быть рожденным»). В каждой созданной сущности живет экзистенциальное«я»-чувство,и никогда не дремлетприсутствие высшей сияющей Сущности. Атман, или единичное сознание, скрыто не тольков людях и животных, оно скрытотакже в деревьях и растениях, у

которых есть и разум, и экзистенциальная осознанность. Этот факт был известен древним мудрецам и научно доказан на рубеже веков [1] известным ученым сэромДжагадишемЧандра Босом. Отражение Пурушоттамыв единичном экзистенциальном чувстве называется дживатма. Чтобы достичь Его, вам нужно погрузиться внутрь своего экзистенциального«я»-чувства. Бесполезнобегать в погоне за Ним где-то далеко.

Antaretenái se ye antareáche

[«Он пребывает не в сердце, а в самой глубине экзистенциального «я»-чувства каждого».]

Чтобы достичь Его, вам нужно стать Им. У Него нет мыслей о наслаждении, Он лишен всех желаний и стремлений. Чтобы достичь Его, вам нужно думать о Нем, принимать идеацию Его и медитировать на Него. Нет другого способа соединиться с Ним.

О чем вы думаете, тем и становитесь. Если кто-то думает, что он грешник или вор, он однажды станет грешником или вором. Никогда не позволяйте таким негативным мыслям пустить корни в вашем разуме. Всякий раз, когда вы размышляете, думайте о Всевышнем. Ваше величие будет определяться величием объекта вашей мысли или идеации.

[1] IX и XX веков. – Прим. пер. на рус.

Ańorańiiyánmahatomahiiyanatmá
Guháyámnihito'syajantoh
Tamakratuḿpashyativiitashoko
Dhátuhprsadánmahimánamiisham .

The capacity of human beings to receive tanmátras is limited . You cannot perceive a very slow or rapid vibration – your capacity of perception is restricted to an intermediary stage between these two extremes. When someone whispers softly or when something makes an extremely loud sound you are unable to hear. You are unable to perceive the inferences of very subtle objects, such as atoms or molecules, nor can you see something very big. The Cosmic Entity is much subtler than the subtlest objects of the universe because they are the temporal, spatial and individual expression of His Macropsychic conation. If you try to contemplate on them, what to speak of seeing them, your mind will lose its existence.

Brhccataddivyamacintyarúpaḿsukśmáccatattsúkśmatar aḿ vibháti .
Dúrátsuduretadihántike ca pashyatsvihaevanihitaḿ guháyám .

The Effulgent Entity is so vast that He is beyond your capacity of perception; so tiny that He is beyond your capacity of conception. If you think that He is very far from you, He will remain forever beyond your reach. If you think that He is near, He will be so near that you need not move even an inch to attain Him.

Those who call out loud to attain Him wrongly believe that He is far away from them. However loudly they might call, their call will never reach Him. To call that Supreme Entity the mind must be introverted with proper ideation. The scriptures describe three types of incantation: vácanik (verbal repetition), upáḿshu (muttering repetition), mánasik (mental repetition). Verbal repetition means to call ParamaPuruśa loudly on the supposition that He is far, far away. In muttering repetition there is a slight movement of the lips causing the incantation to be audible to oneself only . In the third category of incantation it is the mind which utters and listens to the incantation ; no one even gets the least hint that you are engaged in iishvaraprańidhána (cosmic ideation – a vital part of the spiritual cult). Among sádhakas there is a popular saying :

Málá jape shálá , kar jape bhái ;
Man man jape ye , baliháriiyái .

[Inferior people count on their beads or fingers. The superior ones repeat their mantra internally.]

That Supreme Entity lies covert within your existential -I (One who is born is called "jantu" – root verb jan means "to be born"). In every created entity there exists the existential -I feeling and the ever -wakeful presence of that Supreme Effulgent Entity . The Átman or unit consciousness does not lie hidden in humans and animals alone; it also lies within the trees and plants because they too have minds, they too have existential awareness. This fact was known to the ancient sages, and proved scientifically at the turn of the century by the famous scientist Sir Jagadish Chandra Bose . The reflection of Puruśottama on the unit existential -I feeling is calledjiivátma . To attain Him you will have to look within your existential-I feeling. To run around in pursuit of Him in far places is futile . Antaretenái se ye antareáche . ["He lies not in the heart but in the innermost cavity of one's existential-I feeling."] To attain Him You will have to become like Him. He is devoid of the thought of enjoyment, He is bereft of all desires and volitions. To attain Him you will have to think of Him, to ideate and meditate on Him. There is no other way to become one with Him.

As one thinks so one becomes. If one thinks that one is a sinner or a thief one will actually become a sinner or a thief one day. Never allow such negative thoughts to take root in your mind. Whenever you think, think of the Supreme. Your greatness will be determined by the greatness of the object of your thought or ideation.